



GEOVID MAX

NÁVOD

Rangemaster Geovid Max

APPLIED BALLISTICS
THE SCIENCE OF ACCURACY



PREDSLOV

Vážení zákazníci a vážené zákazníčky,
prajeme vám príjemné a efektívne používanie vášho
nového produktu od spoločnosti Leica.

Aby ste mohli naplno využívať všetky funkcie svojho
produktu, prečítajte si najskôr tento návod.

Používajte produkt iba podľa pokynov a odporúča-
ní uvedených v tomto návode. Iba tak bude možné
zaručiť bezpečnú a jednoduchú obsluhu.

Spoločnosť Leica Camera AG

NÁHRADNÉ DIELY/ PRÍSLUŠENSTVO

Podrobnosti o aktuálnom sortimente náhradných die-
lov a príslušenstva vám poskytnú pracovníci oddele-
nia technickej podpory spoločnosti Leica alebo váš
špecializovaný predajca produktov značky Leica.

<https://leica-camera.com/dealer-locator>

**V tomto zariadení sa používa neviditeľný
laserový lúč. Pred prvým použitím produktu
si najskôr prečítajte kapitoly „Bezpečnostné
pokyny“ a „Dôležité upozornenia“, aby ste
predišli poškodeniu produktu, ako aj prípad-
ným zraneniam a iným druhom ohrozenia.**

PRÁVNE UPOZORNENIA

PRÁVNE UPOZORNENIA K TOMUTO NÁVODU

AUTORSKÉ PRÁVA

Všetky práva vyhradené.

Na všetky texty, obrázky a grafiky sa vzťahujú autorské práva a ďalšie zákony na ochranu duševného vlastníctva. Nesmú sa nijako kopírovať, upravovať ani používať na komerčné účely alebo na účely poskytnutia tretím stranám.

TECHNICKÉ ÚDAJE

Po redakčnej uzávierke mohlo dôjsť pri produktoch a službách k určitým zmenám. Výrobca si počas dodacej lehoty vyhradzuje právo na konštrukčné alebo dizajnové zmeny, odchýlky vo farebnom vyhotovení a zmeny v rozsahu dodávky alebo poskytovaných služieb za predpokladu, že zmeny alebo odchýlky sú pre zákazníka vzhľadom na záujmy spoločnosti Leica Camera AG primerané. V tejto súvislosti si spoločnosť Leica Camera AG vyhradzuje právo na zmeny, ako aj právo na chyby a omyly. Na obrázkoch môže byť znázornené aj príslušenstvo, dodatočné vybavenie alebo iné položky, ktoré nepatria do štandardného rozsahu dodávky alebo poskytovaných služieb. Na jednotlivých stranách môžu byť uvedené aj typy a služby, ktoré v niektorých krajinách nie sú súčasťou ponuky.

ZNAČKY A LOGÁ

Značky a logá použité v dokumente sú chránené ochranné známky. Bez predchádzajúceho súhlasu spoločnosti Leica Camera AG je používanie týchto ochranných známok a log zakázané.

LICENČNÉ PRÁVA

Spoločnosť Leica Camera AG vám chce poskytnúť inovatívnu dokumentáciu plnú užitočných informácií. Vzhľadom na jej kreatívnu štruktúru si vás však dovoľujeme upozorniť, že spoločnosť Leica Camera AG musí chrániť svoje duševné vlastníctvo, a to vrátane patentov, ochranných známok a autorských práv a táto dokumentácia neposkytuje žiadne licenčné práva na duševné vlastníctvo spoločnosti Leica Camera AG.

REGULAČNÉ UPOZORNENIA

Dátum výroby vášho produktu je vyznačený na nálepkách na balení. Je uvedený vo formáte rok/mesiac/deň.

OZNAČENIE CE

Označenie CE našich produktov potvrdzuje dodržanie základných požiadaviek platných smerníc EÚ.

Slovensky

Vyhlasenie o zhode (DoC)

Spoločnosť „Leica Camera AG“ týmto potvrdzuje, že tento výrobok spĺňa základné požiadavky a ďalšie príslušné ustanovenia smernice 2014/53/EÚ.

Zákazníci si môžu kópiu originálneho vyhlásenia o zhode platného pre naše produkty so zariadeniami na bezdrôtový prenos stiahnuť z nášho servera s týmto vyhlásením:

www.cert.leica-camera.com

V prípade ďalších otázok kontaktujte oddelenie technickej podpory produktov spoločnosti Leica Camera AG:

Am Leitz-Park 5, 35578 Wetzlar, Nemecko

V závislosti od produktu (pozri Technické údaje)



Toto je LASEROVÝ PRODUKT TRIEDY 1 PRE SPOTREBITEĽOV podľa normy 50689:2021

TECHNICKÉ ÚDAJE LASERA

Trieda lasera	IEC 60825-1 trieda 1
Vlnová dĺžka (nm)	903
Dĺžka impulzu (ns)	58
Výstupný výkon (mW)	1,14
Divergencia lúča (mrad)	Vertikálne: 0,6/ Horizontálne: 2,2

**CLASS 1
LASER PRODUCT**

Spĺňa 21 CFR 1040.10 a 1040.11 okrem súladu s normou IEC 60825-1 vyd. 3, ako je uvedené vo vyhláske Laser Notice č. 56 z 8. mája 2019.

APPLIED BALLISTICS and the  are Registered in the United States Patent and Trademark Office.

LIKVIDÁCIA ELEKTRICKÝCH
A ELEKTRONICKÝCH ZARIADENÍ



(Platí pre krajiny EÚ a ostatné európske krajiny so systémami separovaného zberu odpadu.)

Toto zariadenie obsahuje elektrické a/alebo elektronické súčiastky, a preto sa nesmie likvidovať s bežným odpadom z domácností. Namiesto toho je potrebné ho odovzdať na príslušných zberných miestach, ktoré poskytujú obce na účely recyklácie odpadu.

Táto služba je pre vás bezplatná. Ak samotné zariadenie obsahuje vymeniteľné batérie alebo akumulátory, musíte ich vopred vybrať a v prípade potreby zlikvidovať v súlade s danými predpismi.

Ďalšie informácie týkajúce sa tejto témy vám poskytnú na miestnom úrade, v spoločnosti zaoberajúcej sa likvidáciou odpadu alebo v obchode, kde ste toto zariadenie zakúpili.

REGULAČNÉ UPOZORNENIA

Dátum výroby vášho produktu je vyznačený na nálepkách na balení. Je uvedený vo formáte deň/mesiac/rok.

- Stlačením a podržaním tlačidla výberu ponuky otvorte hlavnú ponuku.
- V hlavnej ponuke prejdite pomocou tlačidla výberu ponuky na položku „About“.
- Stlačením hlavného tlačidla aktivujete podponuku „About“.
- V ponuke nastavení prejdite pomocou tlačidla výberu ponuky nadol na položku „Regulatory information“.
- Stlačením hlavného tlačidla otvorte stránku s informáciami.

BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

VAROVANIE

Pri nedodržaní nasledujúcich bodov môže dôjsť k ťažkým alebo smrteľným zraneniam.

LASER

- Ak sa použijú prevádzkové postupy odlišné od tých, ktoré sú uvedené v tomto návode, resp. ak sa na zariadení vykonajú úpravy, môže dôjsť k únikom nebezpečného žiarenia.
- Pokiaľ vidíte obraz v okulári, produkt je aktívny,ysiela neviditeľný laserový lúč a laserovou zaostrovacou optikou sa nesmie na nikoho mieriť.
- Nestláčajte ani jedno z obidvoch tlačidiel, keď mierite na ľudské oko, alebo ak sa do optiky pozeráte zo strany objektívu.
- Laserom nikdy nemierte na oko.
- Laserom nikdy nemierte na ľudí.

VŠEOBECNÉ POKYNY

- Aby ste predišli poraneniu očí, nepozerajte sa so zariadením Leica Geovid Max priamo do jasných svetelných zdrojov.

UPOZORNENIE

Pri nedodržaní nasledujúcich bodov môže dôjsť k zraneniam alebo k poškodeniu zariadenia.

LASER

- Ak meranie vzdialenosti momentálne nie je potrebné, mali by ste sa vyhýbať stláčaniu jedného z obidvoch tlačidiel, aby ste predišli náhodnej emisii laserového lúča.
- Zariadenie Leica Geovid Max nesmiete rozoberať, znova skladať ani opravovať. Vyžarovaný laserový lúč môže ohroziť vaše zdravie. Ak sa zariadenie rozoberie, znova poskladá alebo opraví, nevzťahuje sa naň viac záruka od výrobcu.
- Ak dôjde k poškodeniu krytu zariadenia, alebo ak zariadenie po spadnutí alebo v dôsledku inej udalosti vydáva zvláštny zvuk, ihneď vyberte batériu a prestaňte ho používať.

VŠEOBECNÉ POKYNY

- Zariadenie uchovávajte mimo dosahu malých detí.
- Nepozerajte sa cez okulár počas chôdze. Môžete pritom spadnúť.
- Nepoužívajte zariadenie Leica Geovid Max s inými prídavnými optickými prvkami, ako sú objektívy alebo ďalekohľady. Používanie zariadenia Leica Geovid Max spolu s optickým zariadením zvyšuje riziko poranenia očí.
- Zariadenie nijako nerozoberajte ani neupravujte. Odkrytie vnútornej elektroniky môže spôsobiť poškodenie alebo zásah elektrickým prúdom.

BATÉRIA

- Smie sa používať iba typ batérie uvedený a opísaný v tomto návode. Nepredpisové používanie týchto batérií a používanie neurčených typov batérií môže viesť za určitých okolností k výbuchu!
- Batérie nesmú byť dlhodobo vystavené slnečnému žiareniu, teplu, vlhkosti alebo moku. Nemali by sa ani vkladať do mikrovlnnej rúry, ani do vysokotlakovej nádoby – hrozí nebezpečenstvo požiaru alebo výbuchu!
- Batérie nikdy nevhadzujte do ohňa, nezohrievajte, nenabíjajte, nerozoberajte ani nerozlamujte.
- Batérie uchovávajú mimo dosahu detí. Nenechávajú batérie voľne ležať, pretože by ich mohli prehltnúť deti alebo domáce zvieratá.

POPRUHY NA NOSENIE

- Popruhy na nosenie sú zvyčajne vyrobené z mimoriadne odolného materiálu. Preto ich držte mimo dosahu detí. Nie sú hračkou a pre deti sú potenciálne nebezpečné z dôvodu výskytu úškrtenia.
- Používajte popruhy na nosenie iba na ich určenú funkciu, teda na prenášanie fotoaparátu, resp. ďalekohľadu. Akékoľvek iné použitie môže predstavovať riziko zranenia a prípadne môže viesť k poškodeniu popruhu na nosenie, a preto nie je povolené.
- Popruhy na nosenie by sa nemali používať na fotoaparát, resp. ďalekohľad počas športových aktivít, ak hrozí obzvlášť vysoké riziko zachytenia za popruh (napr. pri lezení v horách a podobných outdoorových športoch).

DÔLEŽITÉ UPOZORNENIA

VŠEOBECNÉ POKYNY

- Nepokúšajte sa zariadenie demontovať. Opravy smú vykonávať výlučne autorizované servisy.
- Ak sa výrobok nebude dlhší čas používať, vyberte batériu z krytu.
- V dôsledku chladu sa znižuje výkon batérií. Pri nízkych teplotách je preto potrebné nosiť zariadenie čo najbližšie k telu a používať ho s nedávno nabitou batériou.
- Batérie by sa mali skladovať v chlade a suchu.
- Použitie batérie sa nesmú likvidovať s bežným domovým odpadom, pretože obsahujú toxické látky, ktoré znečisťujú životné prostredie. Aby sa zabezpečila správna recyklácia, mali by sa odovzdať v predajni alebo zlikvidovať ako nebezpečný odpad (zberné miesto).
- Nedotýkajte sa prstami sklenených povrchov, a to najmä ak ste si predtým ruky natreli krémom na ruky, použili repelent proti hmyzu a pod. Tieto prostriedky môžu obsahovať chemické látky, ktoré poškodia alebo zničia povrchovú úpravu sklenených súčastí.
- Poznačte si sériové číslo vášho zariadenia, pretože je mimoriadne dôležité v prípade straty.

OKULÁR

- Okulár pôsobí ako šošovka, keď naň spredu dopadá intenzívne slnečné žiarenie. Preto je nutné zariadenie chrániť pred intenzívnym slnečným žiarením. Uskladnenie v tieni alebo ideálne vo vrecku pomôže predísť poškodeniu vnútra zariadenia.

NAMERANÉ HODNOTY

- Najmä pri veľkých vzdialenostiach sa výrazne zvyšuje vplyv všetkých relevantných faktorov ovplyvňujúcich balistické vlastnosti a môže dochádzať k výrazným odchýlkam. Zobrazené balistické hodnoty sa preto majú výslovne chápať ako pomôcka.
- Bez ohľadu na použitie týchto informácií ste za posúdenie príslušnej poľovnej situácie zodpovedný v plnej miere vy sami!
- Spoločnosť Leica Camera AG nepreberá žiadnu zodpovednosť za presnosť hodnôt prenášaných zariadeniami tretích strán.
- Silné elektromagnetické polia spôsobené napr. radarovými systémami môžu zapríčiniť poruchy a/alebo nesprávne hodnoty.
- K odchýlkam hodnôt môže dochádzať aj pôsobením magnetického poľa Zeme.

Význam rôznych kategórií informácií v tomto návode

Oznámenie

- Dodatočné informácie

Upozornenie

- Pri nedodržaní pokynu môže dôjsť k poškodeniu zariadenia a príslušenstva
- Nedodržanie môže spôsobiť zranenia

Varovanie

- Nedodržanie môže spôsobiť ťažké alebo smrteľné zranenia.

ZÁRUKA

Vážení zákazníci a vážené zákazničky spoločnosti Leica, gratulujeme k zakúpeniu vášho nového produktu Leica, zakúpili ste si svetoznámy značkový produkt. Okrem vašich záručných nárokov voči predajcovi vyplývajúcich zo zákona vám my, spoločnosť Leica Camera AG (ďalej „LEICA“), poskytujeme na váš produkt značky Leica dobrovoľné záručné služby v súlade s nasledujúcimi zásadami („záruka spoločnosti Leica“). Záruka spoločnosti Leica teda neobmedzuje vaše zákonné spotrebiteľské práva vyplývajúce z platnej legislatívy ani vaše spotrebiteľské práva voči predajcovi, s ktorým ste uzatvorili kúpnu zmluvu.

ZÁRUKA SPOLOČNOSTI LEICA

Stali ste sa majiteľmi produktu značky Leica, ktorý sme vyrobili podľa osobitných zásad dodržiavania kvality a ktorý v každej fáze výroby testovali skúsení odborníci. Na tento výrobok značky Leica, a to vrátane príslušenstva obsiahnutého v príslušnom originálnom balení, poskytujeme nasledujúcu záruku spoločnosti Leica, ktorá platí od 1. apríla 2023. Upozorňujeme, že pri používaní na komerčné účely neposkytujeme žiadnu záruku. Ak si zaregistrujete účet na našej lokalite Leica, v prípade niektorých produktov značky Leica získate predĺženie záručnej lehoty. Podrobnosti nájdete na našej webovej lokalite www.leica-camera.com.

ROZSAH ZÁRUKY SPOLOČNOSTI LEICA

Počas záručnej lehoty sa reklamácie vyplývajúce z výrobných a materiálových chýb a nedostatkov vybavujú bezplatne, a to podľa uváženia spoločnosti LEICA opravou, výmenou chybných dielov alebo výmenou za rovnocenný, bezchybný produkt značky Leica. Vymenené diely alebo produkty sa stávajú vlastníctvom spoločnosti LEICA. Ďalšie nároky, a to bez ohľadu na ich povahu a právny základ, súvisiace s touto zárukou spoločnosti Leica sú vylúčené.

NA ČO SA ZÁRUKA SPOLOČNOSTI LEICA NEVZŤAHUJE

Záruka spoločnosti Leica sa nevzťahuje na diely podliehajúce opotrebovaniu, ako napr. očnice, kožené povrchové časti, popruhy na nosenie, výstupy či batérie, ani na mechanicky namáhané súčasti s výnimkou prípadov, ak bol nedostatok spôsobený výrobnou chybou alebo chybou materiálů. Toto platí aj pre povrchové poškodenia.

ZRUŠENIE NÁROKOV V RÁMCI ZÁRUKY SPOLOČNOSTI LEICA

Nároky na záručné plnenie strácajú platnosť, ak je daná chyba spôsobená neodbornou manipuláciou. Okrem iného strácajú platnosť aj pri použití príslušenstva od iných výrobcov, pri neodbornom otvorení alebo neodbornej opravě produktu značky Leica. Nároky na záručné plnenie strácajú platnosť aj v prípade, ak je sériové číslo výrobku nečitateľné.

UPLATNENIE ZÁRUKY SPOLOČNOSTI LEICA

Aby bolo možné uplatniť si nárok na záručné plnenie, požadujeme kópiu dokladu o kúpe vášho produktu Leica od predajcu autorizovaného spoločnosťou LEICA (ďalej ako „autorizovaný predajca Leica“). Doklad o kúpe musí obsahovať dátum zakúpenia, produkt značky Leica s číslom výrobku a sériovým číslom a údaje autorizovaného predajcu Leica. Vyhradzuje si právo požiadať vás o poskytnutie originálneho dokladu o kúpe. Prípadne môžete poslať kópiu záručného listu. Upozorňujeme, že ten musí byť kompletne vyplnený a musí v ňom byť potvrdené zakúpenie produktu Leica u autorizovaného predajcu. Pošlite svoj produkt značky Leica spolu s kópiou dokladu o kúpe alebo záručným listom, ako aj vysvetlením dôvodu reklamácie na adresu: **Leica Camera AG, Customer Care, Am Leitz-Park 5, 35578 Wetzlar, Nemecko**
E-mail: customer.care@leica-camera.com, Telefón: +49 6441 2080-189

Produkt športovej optiky Leica	Záručná lehota Optika/ mechanika	Záručná lehota Elektronika
GEOVID MAX	10 rokov	3 roky

SLUŽBA VYZDVIHNUTIA PRI ZÁSIELKACH NA OPRAVU

(Platí iba pre EÚ)
Ak počas záručnej lehoty na svojom zariadení spozorujete chybu, v prípade záujmu z vašej strany zabezpečíme dodanie výrobku do nášho oddelenia starostlivosti o zákazníkov. Ak sa chcete dohodnúť na konkrétnom postupe, kontaktujte nás prostredníctvom servisného tel. čísla +49 6441 2080-189. Naša služba vyzdvihnúť u vás v dohodnutý deň bezplatne prevezme váš produkt značky Leica a doručí ho na kontrolu pracovníkom nášho oddelenia starostlivosti o zákazníkov.

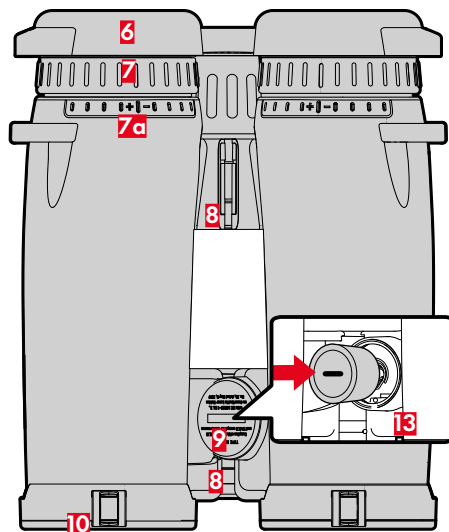
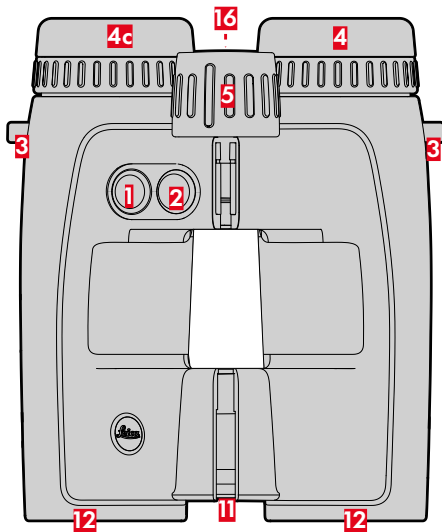
Kontaktné osoby: <https://leica-camera.com/contact>

OBSAH

PREDSLOV	2
NÁHRADNÉ DIELY/ PRÍSLUŠENSTVO	2
PRÁVNE UPOZORNENIA	3
REGULAČNÉ UPOZORNENIA	4
BEZPEČNOSTNÉ POKYNY	5
VAROVANIE	5
UPOZORNENIE	5
DÔLEŽITÉ UPOZORNENIA	6
ZÁRUKA	8
OBSAH	9
OZNAČENIE DIELOV	10
ZOBRAZENIE	11
PRÍPRAVA ZARIADENIA	12
NASADENIE POPRUHU NA NOSENIE	12
NASADENIE OCHRANNÝCH KRYTOV OBJEKTÍVU	12
VLOŽENIE/VÝMENA BATÉRIE	13
NASTAVENIE OČNÍC	13
NASTAVENIE DIOPTRIE	14
NASTAVENIE VZDIALENOSTI OČÍ	14
NASTAVENIE A OBSLUHA	15
ZAPNUTIE	15
JEDNODUCHÉ MERANIE VZDIALENOSTI	15
SKENOVANIE (SLEDOVANIE OBJEKTU)	16
DOSAH MERANIA/PRESNOSŤ	16
DISPLEJ	17

OVLÁDANIE PONUKY	18
OTVORENIE HLAVNEJ PONUKY	18
NAVIGÁCIA V HLAVNEJ PONUKE	18
ULOŽENIE NASTAVENÍ	18
POLOŽKY PONUKY	20
BLUETOOTH®	20
PREVÁDZKOVÝ REŽIM	20
REŽIM ZAMERIAVANIA	21
ROZŠÍRENÝ REŽIM DIALKOMERA	22
JEDNOTKA MERANIA	22
ZAMERIAVACIA ZNAČKA	23
JAS DISPLEJA	23
AUTOMATICKÉ VYPNUTIE	24
KALIBRÁCIA KOMPASU	24
VŠEOBECNÉ INFORMÁCIE	26
KOREKCIA VETRA	26
RÝCHLOSŤ VETRA	26
SMER VETRA	26
SEKUNDÁRNE ZOBRAZENIE	27
POVETERNOSTNÉ PODMIENKY	27
BALISTICKÉ INFORMÁCIE	27
PRIPOJENIA	28
PRIPOJENIE K APLIKÁCIÍ	28
LEICA BALLISTICS	28
VYTVORENIE PRIPOJENIA	28
PRERUŠENIE PRIPOJENIA	28
AKTUALIZÁCIE FIRMVÉRU	29
PRIPOJENIE K EXTERNÝM MERAČÍM ZARIADENIAM	29
ÚDRŽBA/ČISTENIE	30
TECHNICKÉ ÚDAJE	31
LEICA CUSTOMER CARE	32

OZNAČENIE DIELOV



1 Tlačidlo výberu ponuky

Prístup do ponúk, prepínanie medzi položkami ponúk

2 Hlavné tlačidlo

Zapnutie zariadenia, uloženie nastavení, meranie vzdialenosti, výber a nastavenie položiek ponúk.

3 Očká na zavesenie popruhu

4 Očnice (otočné)

Pozorovanie bez okuliarov: Vyskrutkujte proti smeru hodinových ručičiek

5 Centrálné ostrenie

Nastavenie ostrosti

6 Ochranný kryt okulára

7 Dioptrická kompenzácia

a Stupnica

8 Zalamovací mostík

9 Viečko priehradky na batériu

Otvorenie: Otočte proti smeru hodinových ručičiek pomocou vhodnej mince

10 Ochranný kryt objektivu

11 Optika vysielaajúca laserový lúč

12 Objektív

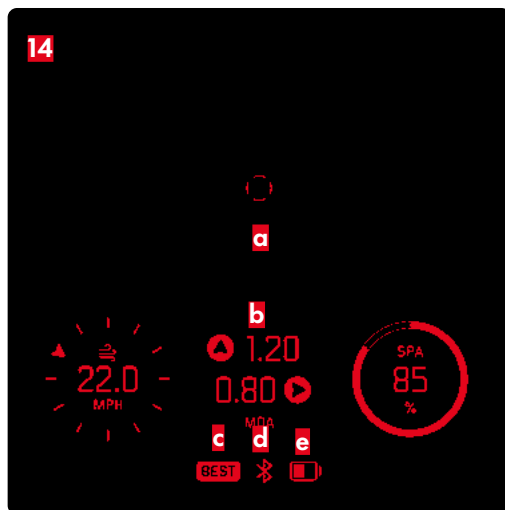
13 Priečinok na batériu

Lítiová gombíková batéria 3 V (typ CR2)

16 Sériové číslo

10 OZNAČENIE DIELOV

ZOBRAZENIE

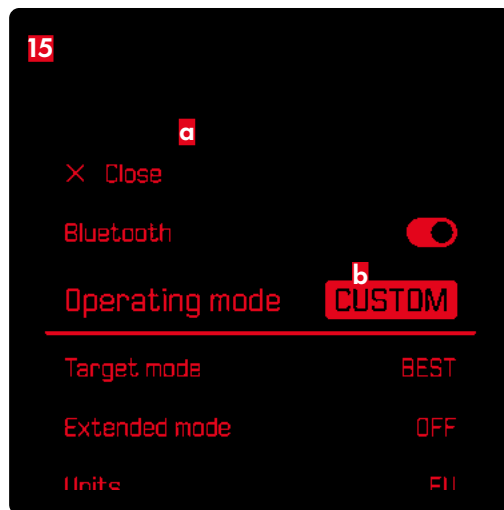


14 Displej

- a** Zameriavacia značka
- b** Voliteľné indikačné prvky
- c** Režim diaľkomera
- d** Bluetooth
- e** Kapacita akumulátora

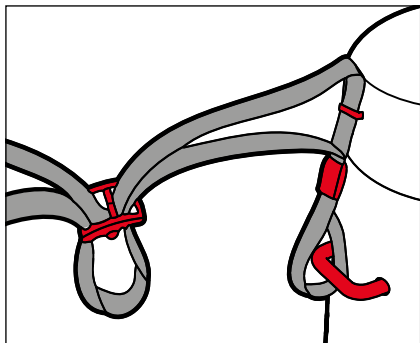
15 Zobrazenie

- a** Zatvorenie ponuky
- b** Aktívna možnosť ponuky



PRÍPRAVA ZARIADENIA

NASADENIE POPRUHU NA NOSENIE



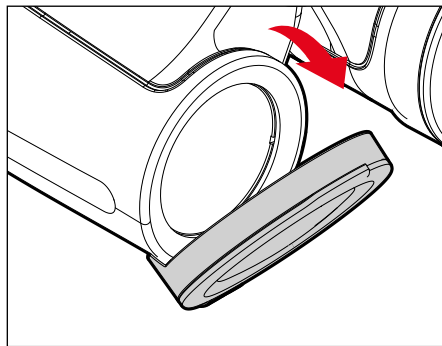
Ochranné kryty okulára je možné upevniť na popruh na nosenie. Upevnenie musíte vykonať pri nasadzovaní popruhu na nosenie na ďalekohľad.

→ Popruh na nosenie nasadíte a dotiahnete podľa obrázka.

Upozornenie

- Popruh na nosenie po upevnení skontrolujte silným potiahnutím. Dĺžka popruhu na nosenie sa pritom už nesmie zmeniť.

NASADENIE OCHRANNÝCH KRYTOV OBJEKTÍVU

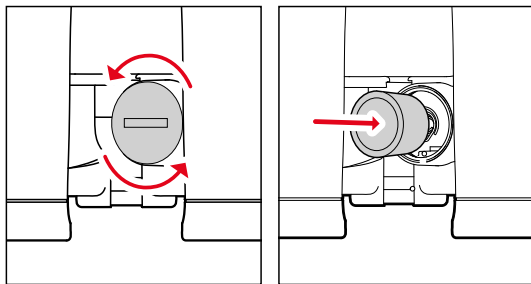


Oznámenie

Pri správnom nasadení sa ochranné kryty objektívu vyklopiť nadol.

VLOŽENIE/VÝMENA BATÉRIE

Na napájanie je potrebná 3 V lítiová gombíková batéria (typ CR2).



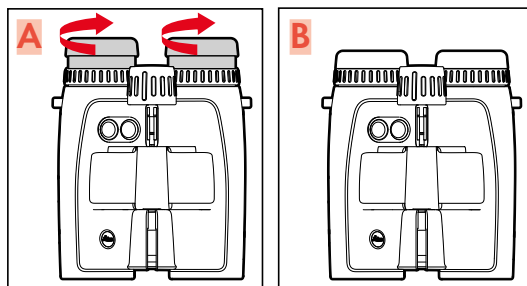
- Viečko priehradky na batériu otočte proti smeru hodinových ručičiek
 - Na tento účel sa hodí napríklad malá minca.
- Odoberte viečko
- Vložte batériu kladným kontaktom dopredu
- Nasadte viečko
- Viečko zaskrutkujte v smere hodinových ručičiek

STAV NABITIA BATÉRIE

Nízky stav nabitia batérie je signalizovaný blikajúcou nameranou hodnotou a zobrazením zameriavacej značky. Po prvom bliknutí displeja je stále možných približne 50 meraní s postupne sa znižujúcim dosahom.

NASTAVENIE OČNÍC

Poloha očí závisí od toho, či nosíte okuliare, alebo nie. Ak nosíte kontaktné šošovky, nastavenia si môžete upraviť rovnako ako bez okuliarov.



POZOROVANIE BEZ OKULIAROV

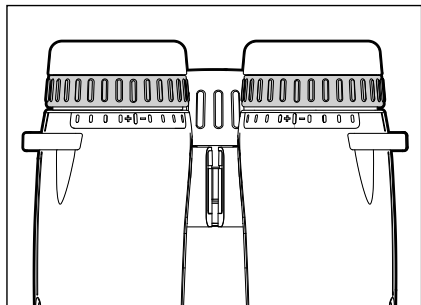
- Vyskrutkujte očnéice do polovice alebo úplne (obr. A)

POZOROVANIE S OKULIARMI

- Očnéice úplne zaskrutkujte (obr. B)

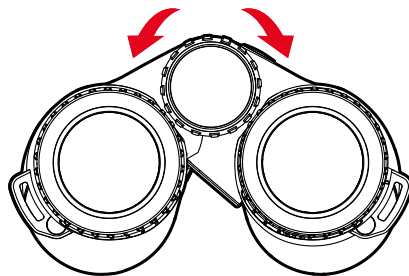
NASTAVENIE DIOPTRIE

Aby ľudia s okuliarmi mohli používať tento výrobok aj bez optických pomôcok a na zaostrenie zameriavacej značky, je možná dioptrická kompenzácia pre zrakové poruchy až do ± 4 dioptrií.



- Prestavte oba prstence na dioptrickú kompenzáciu do nulovej polohy
- Pozrite sa do ďalekohľadu
- Zamerajte sa na vzdialený objekt
- Nastavte zaostrovacie koliesko tak, aby ste cieľový objekt videli s optimálnou ostrosťou
- Stlačte hlavný spínač
 - Zobrazí sa zameriavacia značka.
- Právý prstenec nastavenia dioptrií nastavte tak, aby ste zameriavaciu značku videli v pravom tubuse ďalekohľadu s optimálnou ostrosťou.
- Zatvorte ľavé oko alebo prekryte ľavý objektív
- Nastavte zaostrovacie koliesko tak, aby ste cieľový objekt videli v pravom tubuse ďalekohľadu s optimálnou ostrosťou
- Zatvorte pravé oko alebo prekryte pravý objektív
- Ľavý prstenec nastavenia dioptrií nastavte tak, aby ste cieľový objekt videli v ľavom tubuse ďalekohľadu s optimálnou ostrosťou.

NASTAVENIE VZDIALENOSTI OČÍ



Individuálnu vzdialenosť očí nastavíte zalomením ďalekohľadu okolo osi kľbu. Pri správnom nastavení vzdialenosti očí splynú pravé a ľavé zorné pole do jedného kruhového obrazu.

- Polovice ďalekohľadu zalomte tak, aby už nevznikli žiadne rušivé tieňe.

NASTAVENIE A OBSLUHA

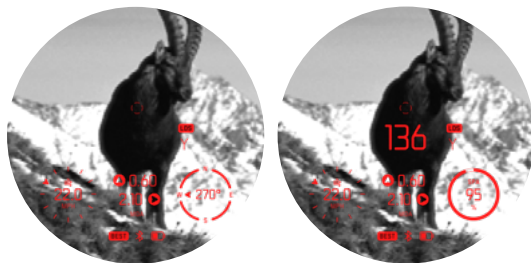
ZAPNUTIE

- Stlačte hlavné tlačidlo.
 - Zariadenie sa zapne a zobrazí sa zameriavacia značka.

Oznámenia

- Keď je deaktivovaný Bluetooth®, zariadenie sa po 10 sekundách automaticky vypne.
- Keď je Bluetooth® aktivovaný, zariadenie sa automaticky vypne po uplynutí času zvoleného v nastavení **AutoOff**.
- Napájanie sa nesmie počas prevádzky prerušiť, inak sa môžu stratiť nastavenia ponuky.
 - Počas prevádzky nevyberajte batériu.
 - Počas prevádzky úplne nevybíjajte batériu.
 - Nevyberajte batériu skôr ako 10 sekúnd po vypnutí zariadenia.

JEDNODUCHÉ MERANIE VZDIALENOSTI



- Krátko stlačte hlavné tlačidlo.
- Objekt zamerajte pomocou zameriavacej značky.
- Znovu stlačte hlavné tlačidlo.
 - Zameriavacia značka nakrátko zhasne a zobrazí sa nameraná hodnota.
 - Pokým svieti zameriavacia značka, je možné kedykoľvek vykonať nové meranie opätovným stlačením hlavného tlačidla.

V nasledujúcich prípadoch sa zobrazí ---:

- objekt je vzdialený menej ako 10 metrov,
- prekročený dosah,
- objekt neposkytuje dostatočný odraz.

SKENOVANIE (SLEDOVANIE OBJEKTU)



- Krátko stlačte hlavné tlačidlo.
- Objekt zamerajte pomocou svietiacej zameriavacej značky.
- Na cca 2,5 sekundách stlačte a podržte hlavné tlačidlo.

DOSAH MERANIA/PRESNOSŤ

Maximálny dosah pri meraní sa dosiahne v nasledujúcich podmienkach.

- pri cieľových objektoch s dobrými odrazovými vlastnosťami,
- pri viditeľnosti s dosahom približne 10 km, dlhé vzdialenosti je možné spoľahlivejšie odmerať alebo dosiahnuť, ak sa zariadenie pri držaní nehýbe a/alebo je osadené na držiaku.

Maximálny dosah pri meraní vzdialenosti:

- pri cieľoch s dobrými odrazovými vlastnosťami = cca 3 400 m,
- pri stromoch = cca 2 000 m,
- pri lovnej zveri = cca 1 300 m.

Dosah merania sa zväčšuje alebo zmenšuje v dôsledku nasledujúcich faktorov.

Dosah	vyšší	nižší
Farba	biela	čierna
Uhol voči objektu	kolmý	ostrý
Veľkosť objektu	veľký	malý
Slnčné svetlo	menej svetla (oblačno)	veľa svetla (slnko na poľudnie)
Poveternostné podmienky	jasno	hmľisto
Štruktúra objektu	homogénna (stena domu)	nehomogénna (ker, strom)

Za slnečného svitu a dobrej viditeľnosti platia nasledujúce dosahy, resp. presnosť:

Dosah (v metroch)	Presnosť (1σ) Normálna prevádzka	Presnosť (1σ) Skenovanie
< 200 m	±0,5 m	±2,0 m
200 m – 1 000 m	±1,0 m	±3,0 m
> 1 000 m	±0,15 %	±0,5 %

Oznámenie

- Vzdialenosti do 200 m sa zobrazujú s jedným desatinným miestom.

DISPLEJ

Zariadenie má červený displej microLED. Na navigáciu slúži hlavná ponuka. Displej je možné konfigurovať pomocou aplikácie Leica Ballistics. Displej dokáže zobrazíť nasledujúce informácie o vzdialenosti a balistike.



1	Smer a rýchlosť vetra
2	Kompas
3	Kombinované výškové a stranové korekčné hodnoty
4	Výškové korekčné hodnoty
5	Stranové korekčné hodnoty
6	Pravdepodobnosť zásahu (Shot Probability Analysis)
7	EHR (ekvivalentná horizontálna vzdialenosť)
8	LOS (skutočná vzdialenosť)
9	Hustotná výška (DA)

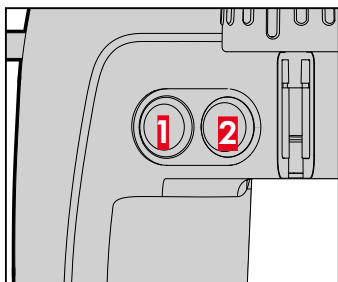
OVLÁDANIE PONUKY

OTVORENIE HLAVNEJ PONUKY

- Dlhو stlačte tlačidlo výberu ponuky.
 - Zobrazí sa hlavná ponuka.

NAVIGÁCIA V HLAVNEJ PONUKE

- Stlačte viackrát krátко tlačidlo výberu ponuky **1**, kým sa nezobrazí požadovaná položka ponuky.
- Stlačte viackrát krátко hlavné tlačidlo **2**, kým sa nezobrazí požadované nastavenie.



ULOŽENIE NASTAVENÍ

Nastavenia sa automaticky uložia, keď sa zariadenie prepne do hlavného zobrazenia.

alebo

- Krátко stlačte tlačidlo výberu ponuky.
 - Navolí sa **X Close**.
- Potvrďte hlavným tlačidlom.
 - Zobrazí sa hlavné zobrazenie.

Položka ponuky	Nastavenia	Opis
Bluetooth	Toggle On	Aktivovanie Bluetooth®
	Toggle Off	Deaktivovanie Bluetooth®
Operating Mode	LOS	Skutočná vzdialenosť
	EHR	Ekvivalentná horizontálna vzdialenosť
	CUSTOM	Balistické informácie a personalizácia displeja
Target Mode	Best	Režim zameriavania pre jasne viditeľné a nezakryté ciele
	First	Režim zameriavania pre malé ciele na krátku vzdialenosť
	Last	Režim zameriavania pre ciele zakryté hustým porastom alebo vysokou trávou
Extended Mode	ON	Merania do 7 200 yardov za 1,4 s.
	AUTO	Režim rozšíreného dosahu sa aktivuje automaticky, keď je detekcia meraného objektu na základe vzdialenosti, odrazov alebo poveternostných podmienok zložitá. Meranie potom trvá cca 1,4 sekundy; maximálny dosah zodpovedá nastaveniu ON . Meranie dobre merateľných objektov trvá cca 0,5 sekundy.
	OFF	Merania do 3 200 yardov za 0,3 s.
Units	US	Imperiálne jednotky merania
	EU	Metrické jednotky merania
	CUSTOM	Individuálne nastavenie cez aplikáciu
Reticle	Circle	Zameriavacia značka ako kruh
	Square	Zameriavacia značka ako štvorec
	Cross	Zameriavacia značka ako kríž
Brightness	1 0 5	Jas displeja v 5 stupňoch
	Auto Adjustment	Jas displeja sa automaticky reguluje integrovaným snímačom okolitého svetla
AutoOff	1 0 3 0 5	Automatické vypnutie po 1, 3 alebo 5 minútach
	Energy Saving	Zariadenie sa automaticky prepne do pohotovostného režimu v závislosti od uhla sklonu
Compass Calibration	-	Kalibrácia kompasu
About	Firmware (Device)	Nainštalovaný firmvér zariadenia
	Firmware (BT)	Nainštalovaný firmvér rozhrania Bluetooth
	Serial number	Sériové číslo
	Device name	Názov zariadenia
	Factory reset	Obnovenie výrobných nastavení
	Contact / Support	Kontaktné informácie Leica
	Regulatory information	Právne informácie

POLOŽKY PONUKY

BLUETOOTH®

Zariadenie je možné pripojiť s externými zariadeniami cez Bluetooth®. To umožňuje použitie vlastných balistických kriviek z aplikácie Leica Ballistics v mobilnom zariadení (pozri strany 20 a 25) alebo zobrazenie balistických korekčných hodnôt z externých balistických zariadení (pozri stranu 22).

- Dlhو stlačte tlačidlo výberu ponuky.
- Viackrát krátко stlačte tlačidlo výberu ponuky, kým sa nezobrazí položka ponuky **Bluetooth**.
- Stlačte viackrát krátко hlavné tlačidlo, kým sa nezobrazí požadované nastavenie.

AKTIVOVANIE BLUETOOTH®

- Nastavenie: **Toggle On**
- Keď je aktivovaný Bluetooth®, zobrazí sa v hlavnom zobrazení **✱**.

DEAKTIVOVANIE BLUETOOTH®

- Nastavenie: **Toggle Off**

PREVÁDZKOVÝ REŽIM

Prevádzkové režimy je možné použiť na nastavenie zobrazení vzdialenosti a balistiky.

- Dlhо stlačte tlačidlo výberu ponuky.
- Viackrát krátко stlačte tlačidlo výberu ponuky, kým sa nezobrazí položka ponuky **Operating Mode**.
- Stlačte viackrát krátко hlavné tlačidlo, kým sa nezobrazí požadované nastavenie.

SKUTOČNÁ VZDIALENOSŤ

Zobrazuje sa iba skutočne nameraná lineárna vzdialenosť (jednotlivé merania a skenovanie).

- Nastavenie: **LQS**

EKVIVALENTNÁ HORIZONTÁLNA VZDIALENOSŤ

Pre výstrely na vyššie alebo nižšie umiestnené ciele platia zmenené balistické podmienky. Preto by mala byť známa ekvivalentná horizontálna vzdialenosť (Equivalent Horizontal Range = EHR). EHR je možné určiť pomocou zariadenia. EHR je dôležitá aj pri použití balistických zámerných osnôv. Hodnoty EHR sú označené dodatočným zobrazením **EHR**.

- Nastavenie: **EHR**

BALISTICKÉ INFORMÁCIE A PERSONALIZÁCIA DISPLEJA

Zariadenie je vybavené balistickým počítačom.

Okrem nameranej vzdialenosti je možné zobrazíť aj balistické korekčné hodnoty.

Keď je aktivovaný balistický profil, v aplikácii Leica Ballistics sa zobrazia personalizované, prednastavené výstupné hodnoty.

- Nastavenie: **CUSTOM**
- Balistické profily je možné vytvoriť a aktivovať v aplikácii Leica Ballistics v časti **Profily Zbrani**.
- Zmeny výstupných hodnôt je možné vykonať v aplikácii Leica Ballistics v časti **Nastavenia dial'koma/Prispobenie displeja**.

Oznámenia

- Výrobné nastavenie používa všeobecný balistický profil (založený na .308" 175gr Sierra MatchKing). Prednastavený balistický profil nemusí zodpovedať použitej munícii.
- Vždy používajte vhodný balistický profil pre použitú muníciu.
- Keď je prevádzkový režim nastavený na **CUSTOM**, používa sa posledný balistický profil synchronizovaný na zariadení z aplikácie Leica Ballistics, kým sa nenastaví nový balistický profil. Platí to aj bez pripojenia k aplikácii.
- Prevádzkový režim je vo výrobnom nastavení nastavený na **CUSTOM**.

REŽIM ZAMERIAVANIA

Pomocou režimu zameriavania je možné zariadenie prispôbiť rôznym cieľom.

- Dlhو stlačte tlačidlo výberu ponuky.
- Viackrát krátko stlačte tlačidlo výberu ponuky, kým sa nezobrazí položka ponuky **Target Mode**.
- Stlačte viackrát krátko hlavné tlačidlo, kým sa nezobrazí požadované nastavenie.

BEST

Režim zameriavania pre jasne viditeľné a nezakryté ciele. napr. na poľovačku alebo športovú streľbu.

- Nastavenie: **Best**

FIRST

Režim zameriavania pre malé ciele na krátku vzdialenosť.

- Nastavenie: **First**

LAST

Režim zameriavania pre ciele zakryté hustým porastom alebo vysokou trávou. To môže spôsobiť, že zariadenie deteguje objekty pred skutočným cieľom a poskytne nepresné meranie.

- Nastavenie: **Last**

ROZŠÍRENÝ REŽIM DIALKOMERA

V rozšírenom režime diaľkomera je možné merať dlhšie vzdialenosti.

- Dlhو stlačte tlačidlo výberu ponuky.
- Viackrát krátko stlačte tlačidlo výberu ponuky, kým sa nezobrazí položka ponuky **Extended Mode**.
- Stlačte viackrát krátko hlavné tlačidlo, kým sa nezobrazí požadované nastavenie.

AKTIVOVANIE REŽIMU

Hodnoty vzdialenosti sa zobrazujú do 3 700 yardov. Meranie trvá 1,2 sekundy.

- Nastavenie: **ON**

AUTOMATICKY

Rozšírený režim diaľkomera sa aktivuje automaticky, keď je cieľ vo vzdialenosti medzi 2 000 a 3 700 yardmi. Vo vzdialenostiach medzi 2 000 a 3 700 yardmi trvá meranie približne 2 sekundy. Vo vzdialenostiach do 2 000 yardov trvá meranie 0,3 sekundy.

- Nastavenie: **AUTO**

DEAKTIVOVANIE REŽIMU

Hodnoty vzdialenosti sa zobrazujú do 2 000 yardov. Meranie trvá 0,3 sekundy.

- Nastavenie: **OFF**

JEDNOTKA MERANIA

Je možné nastaviť zobrazené jednotky merania zariadenia.

- Dlhو stlačte tlačidlo výberu ponuky.
- Viackrát krátko stlačte tlačidlo výberu ponuky, kým sa nezobrazí položka ponuky **Units**.
- Stlačte viackrát krátko hlavné tlačidlo, kým sa nezobrazí požadované nastavenie.

IMPERIÁLNE

Nastavenie na imperiálne jednotky merania.

- Nastavenie: **US**

METRICKÉ

Nastavenie na metrické jednotky merania.

- Nastavenie: **EU**

DEFINOVANÉ POUŽÍVATEĽOM

Nastavené jednotky merania prevezmite z aplikácie Leica Ballistics. Jednotky merania je možné nastaviť v aplikácii Leica Ballistics v časti **Nastavenia/Jednotky aplikácie**.

- Nastavenie: **CUSTOM**

PREHL'AD JEDNOTIEK

Parameter	Imperiál-na	Metrická	Definova-ná použi-vateľom
Vzdialenosť	yardy	metre	yard, meter
Teplota	Fahrenheit	Celcius	Fahrenheit, Celcius
Tlak vzduchu	inHG	mbar	inHG, mbar, stopa, meter
Rýchlosť vetra	mph	m/s	m/s, km/h, mph
Úsťová rýchlosť V0	fps	m/s	m/s, fps
Energia	ft-lb	J	ft-lb, J
Dĺžka projektilu	palec	cm	palec, cm
Hmotnosť	grain	gram	grain, gram
Údaje o zbrani	palec	cm	palec, cm

Oznámenia

Príslušné nastavenie je vždy viditeľné na zobrazení. Okrem čísel sa zobrazí aj M (metre) alebo Y (yardy).

ZAMERIAVACIA ZNAČKA

Je možné nastaviť rôzne zameriavacie značky.

- Dlhو stlačte tlačidlo výberu ponuky.
- Viackrát krátко stlačte tlačidlo výberu ponuky, kým sa nezobrazí položka ponuky **Reticle**.
- Stlačte viackrát krátко hlavné tlačidlo, kým sa nezobrazí požadované nastavenie.
 - Kruh: **Circle**
 - Štvorec: **Square**
 - Kríž: **Cross**

JAS DISPLEJA

Jas displeja je možné nastaviť manuálne alebo automaticky v 5 stupňoch.

- Dlhо stlačte tlačidlo výberu ponuky.
- Viackrát krátко stlačte tlačidlo výberu ponuky, kým sa nezobrazí položka ponuky **Brightness**.
- 1x krátко stlačte tlačidlo výberu ponuky.
- Stlačte viackrát krátко hlavné tlačidlo, kým sa nezobrazí požadované nastavenie.

MANUÁLNE

Nastavte jas displeja manuálne v stupňoch 1 až 5.

- Nastavenie: **1 až 5**

AUTOMATICKY

Jas displeja sa automaticky reguluje integrovaným snímačom okolitého svetla.

- Nastavenie: **Auto Adjustment**

AUTOMATICKÉ VYPNUTIE

Zariadenie sa automaticky vypne po nastavenom čase.

- Dlhو stlačte tlačidlo výberu ponuky.
- Viackrát krátko stlačte tlačidlo výberu ponuky, kým sa nezobrazí položka ponuky **AutoOff**.
- Stlačte viackrát krátko hlavné tlačidlo, kým sa nezobrazí požadované nastavenie.

NASTAVENIE ČASU VYPNUTIA

Čas vypnutia je možné nastaviť na 1, 3 alebo 5 minút.

- Nastavenie: **1, 3 alebo 5**

AKTIVOVANIE FUNKCIE ÚSPORY ENERGIE

Keď je aktivovaná funkcia úspory energie, zariadenie sa automaticky prepne do pohotovostného režimu v závislosti od uhla sklonu.

- Nastavenie: **Energy Saving**

KALIBRÁCIA KOMPASU

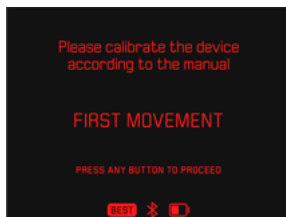
Jednotlivé funkcie zariadenia vyžadujú informáciu o smere. Preto je zariadenie vybavené digitálnym kompasom. Kompas je nakalibrovaný z výroby. Na správnu funkciu po zmene miesta, teplotných výkyvoch, nesprávnych výstupoch alebo výmene batérií sa odporúča manuálna kalibrácia. Kalibráciu vykonávajte na otvorenom priestranstve.

POMOCOU APLIKÁCIE LEICA BALLISTICS:

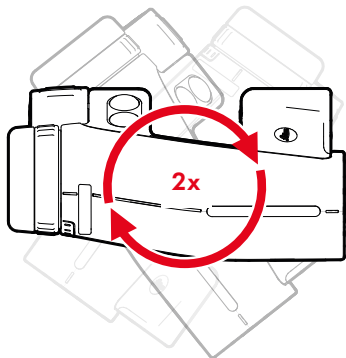
- Pripojte sa k aplikácii Leica Ballistics.
- V aplikácii vyberte nastavenie na kalibráciu kompasu.
- Postupujte podľa pokynov v aplikácii.

BEZ APLIKÁCIE LEICA BALLISTICS:

- Dlhو stlačte tlačidlo výberu ponuky.
- Viackrát krátko stlačte tlačidlo výberu ponuky, kým sa nezobrazí položka ponuky **Compass Calibration**.
- Krátko stlačte hlavné tlačidlo.
 - Zariadenie sa prepne do režimu kalibrácie kompasu.
 - Zobrazí sa nasledujúce oznámenie.

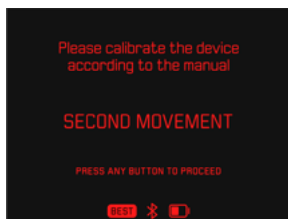


→ Do 20 sekúnd otočte zariadenie dvakrát v smere hodinových ručičiek okolo vertikálnej osi.

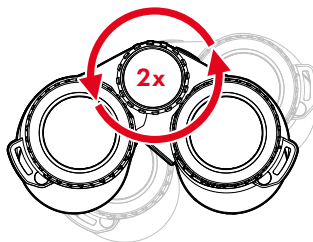


→ Krátko stlačte hlavné tlačidlo.

- Zobrazí sa nasledujúce oznámenie.



→ Do 20 sekúnd otočte zariadenie dvakrát v smere hodinových ručičiek okolo horizontálnej osi.



→ Krátko stlačte hlavné tlačidlo.

- Pri úspešnej kalibrácii sa zobrazí hlásenie **Calibration finished successfully**.
- Pri neúspešnej kalibrácii sa zobrazí hlásenie **Calibration failed**.

→ Na potvrdenie krátko stlačte hlavné tlačidlo.

- Zobrazí sa hlavné zobrazenie.

→ Ak je kalibrácia neúspešná, reštartujte ju cez ponuku.

Oznámenia

- Kovové predmety, magnetické polia a iné elektronické zariadenia môžu narušiť funkciu kompasu a viesť k nesprávnym meraniam. Nemagnetické kovy a zliatiny neovplyvňujú funkciu kompasu.
- Kalibráciu je možné vykonať kedykoľvek.
- Kalibráciu je možné kedykoľvek zrušiť stlačením tlačidla výberu ponuky. Kalibrácia sa potom neuloží.

VŠEOBECNÉ INFORMÁCIE

Možno zobrazíť všeobecné informácie o zariadení a výrobcovi.

- Dlhو stlačte tlačidlo výberu ponuky.
- Viackrát krátко stlačte tlačidlo výberu ponuky, kým sa nezobrazí položka ponuky **About**.
- Stlačte viackrát krátко hlavné tlačidlo, kým sa nezobrazí požadované nastavenie.
 - Nainštalovaný firmvér zariadenia: **Firmware (Device)**
 - Nainštalovaný firmvér rozhrania Bluetooth: **Firmware (BT)**
 - Sériové číslo: **Serial number**
 - Názov zariadenia: **Device name**
 - Výrobné nastavenie: **Factory reset**
 - Kontakt: **Contact / Support**
 - Právne informácie: **Regulatory information**

OBNOVENIE VÝROBNÝCH NASTAVENÍ

- V podponuke **About** viackrát krátко stlačte tlačidlo výberu ponuky, kým sa nezobrazí položka ponuky **Factory Reset**.
- Krátко stlačte hlavné tlačidlo.
- Tlačidlom výberu ponuky zvolte možnosť **YES** (áno) alebo **NO** (nie).
- Na potvrdenie krátко stlačte hlavné tlačidlo.
 - Zariadenie obnoví výrobné nastavenie.
 - Zariadenie sa následne prepne automaticky do hlavného zobrazenia.

KOREKCIA VETRA

Na zobrazenie stranových korekčných hodnôt je možné manuálne zadať rýchlosť a smer vetra.

- Krátко stlačte tlačidlo výberu ponuky.
 - Zobrazí sa ponuka pre vietor.

RÝCHLOSŤ VETRA

- Na nastavenie rýchlosti vetra viackrát krátко stlačte alebo podržte stlačené hlavné tlačidlo.
 - Rýchlosť vetra je možné nastaviť v nasledujúcich stupňoch.
 - 0 až 40 pre km/h a mph
 - 0 až 20 pre m/s
- Rýchlosť vetra potvrdíte tlačidlom výberu ponuky.

SMER VETRA

- Na nastavenie smeru vetra viackrát krátко stlačte alebo podržte stlačené hlavné tlačidlo.
 - Smer vetra sa uvádza v hodinách.
- Smer vetra potvrdíte tlačidlom výberu ponuky.
 - Displej sa prepne späť do hlavného zobrazenia. Nastavené hodnoty vetra sa teraz zohľadňujú pri výpočte balistických korekčných hodnôt.

Oznámenie

- Pri rýchlosti vetra 0 sa negenerujú žiadne stranové korekčné hodnoty.

SEKUNDÁRNE ZOBRAZENIE

Sekundárne zobrazenie zobrazuje poveternostné podmienky a balistické informácie z posledného merania.

- 2x krátko stlačte tlačidlo výberu ponuky.
 - Zariadenie sa potom po 10 sekundách automaticky prepne do hlavného zobrazenia. Alternatívne môžete stlačiť hlavné tlačidlo.

POVETERNOSTNÉ PODMIENKY

Na presný výpočet polohy bodu zásahu zisťuje zariadenie počas merania vzdialenosti ďalšie hodnoty.

- Sklon zariadenia
- Teplota
- Tlak vzduchu

Oznámenie

- Po výrazných teplotných výkyvoch môže trvať až 30 minút, kým merací snímač opäť zobrazí správnu okolitú teplotu, napr. ak sa zariadenie preniesie z teplého interiéru do studeného vonkajšieho vzduchu.

BALISTICKÉ INFORMÁCIE

Zobrazujú sa nasledujúce balistické informácie z posledného merania.

- Cieľová rýchlosť projektilu
- Energia
- TOF (doba letu)

PRIPOJENIA

Zariadenie je možné pripojiť k aplikácii Leica Ballistics alebo k externým meracím zariadeniam.

PRIPOJENIE K APLIKÁCII LEICA BALLISTICS

Pomocou aplikácie Leica Ballistics je možné vytvárať a ukladať osobné balistické profily. Okrem toho je možné ovládať a upravovať všetky funkcie a nastavenia zariadenia z mobilného zariadenia. Na tento účel je najskôr potrebné nainštalovať do mobilného zariadenia aplikáciu Leica Ballistics. Zoznam dostupných funkcií, ako aj návod na obsluhu nájdete v aplikácii.

<http://www.leica-ballistics.com>

VYTVORENIE PRIPOJENIA

V ZARIADENÍ

- Dlhú stlačte tlačidlo výberu ponuky.
- Viackrát krátko stlačte tlačidlo výberu ponuky, kým sa nezobrazí položka ponuky **Bluetooth**.
- Stlačte viackrát krátko hlavné tlačidlo, kým sa nezobrazí **Toggle On**.
 - Keď je aktivovaný Bluetooth®, zobrazí sa v hlavnom zobrazení **✱**.

V MOBILNOM ZARIADENÍ

- Aktivujte Bluetooth®.
- Spustíte aplikáciu Leica Ballistics.
- Zvoľte požadované zariadenie.

PRERUŠENIE PRIPOJENIA

- Dlhú stlačte tlačidlo výberu ponuky.
- Viackrát krátko stlačte tlačidlo výberu ponuky, kým sa nezobrazí položka ponuky **Bluetooth**.
- Stlačte viackrát krátko hlavné tlačidlo, kým sa nezobrazí **Toggle Off**.

AKTUALIZÁCIE FIRMVÉRU

Spoločnosť Leica neustále pracuje na ďalšom vývoji a optimalizácii svojich produktov. Keďže mnohé funkcie sú ovládané čisto elektronicky, vylepšenia a rozšírenia rozsahu funkcií je možné nainštalovať dodatočne. Z tohto dôvodu spoločnosť Leica vydáva aktualizácie firmvéru v nepravidelných intervaloch. Aktualizácie firmvéru sa do zariadenia môžu inštalovať pomocou aplikácie Leica Ballistics. Informácie v tomto návode sa vzťahujú na verziu firmvéru platnú v čase uvedenia na trh.

- Vytvorte pripojenie k aplikácii Leica Ballistics.
- Postupujte podľa pokynov v aplikácii.

Upozornenie

- Počas aktualizácie zariadenie v žiadnom prípade nevypínajte.

PRIPOJENIE K EXTERNÝM MERACÍM ZARIADENIAM

Možno použiť balistické korekčné hodnoty z externých zariadení, ako sú zariadenia spoločnosti Nielsen-Kellermann (modely Kestrel®) alebo Garmin® (Foretrex® GPS). Tieto zariadenia prijímajú údaje, ako sú nameraná vzdialenosť, uhol a cieľové zameranie. Zariadenia zohľadňujú tieto údaje pri výpočte balistických hodnôt a nakoniec poskytujú zodpovedajúce korekčné hodnoty.

- Nakonfigurujte externé zariadenie.
- Dlhو stlačte tlačidlo výberu ponuky.
- Viackrát krátko stlačte tlačidlo výberu ponuky, kým sa nezobrazí položka ponuky **Bluetooth**.
- Stlačte viackrát krátko hlavné tlačidlo, kým sa nezobrazí **Toggle On**.
 - Keď je aktivovaný Bluetooth®, zobrazí sa v hlavnom zobrazení .

Oznámenia

- Zariadenie je možné pripojiť iba k jednému smartfónu alebo inému externému zariadeniu. Preto môže byť predtým príp. potrebné aktívne ukončenie existujúceho pripojenia (deaktivovanie Bluetooth®).
- Je potrebné zohľadniť dosahy použitých externých zariadení.
- Informácie o obsluhu externých zariadení nájdete v príslušnom návode.

ÚDRŽBA/ČISTENIE

- Zariadenie Leica Geovid Max nevyžaduje žiadnu špeciálnu údržbu.
- Hrubšie nečistoty, ako napr. piesok, je potrebné odstrániť pomocou jemného štetca alebo vyfúkať vzduchom.
- Ani pri utieraní silne znečistených povrchov šošoviek na ne nesmiete silno tlačiť. Ich povrchová úprava je síce veľmi odolná voči oderu, piesok alebo kryštálky soli ju však môžu poškodiť.
- Slanú vodu je potrebné vždy opláchnuť! V opačnom prípade by suché kryštálky soli mohli poškodiť povrchy.
- Odtlačky prstov a pod. na šošovkách objektívu a okulára je možné najprv vyčistiť vlhkou handričkou a potom dosucha utrieť mäkkou, čistou jelenicou alebo mikrovláknovou utierkou.
- Zariadenie je potrebné uchovávať na dobre vetranom, suchom a chladnom mieste, a to najmä vo vlhkých klimatických podmienkach, aby sa zabránilo výskytu plesní.
- Na čistenie optiky alebo krytu zariadenia sa nesmie používať alkohol ani iné chemické roztoky.
- Časti zariadenia sú potiahnuté gumou, ktorá je prevažne vyrobená z prírodného kaučuku. Na povrchu gumovej vrstvy sa môžu z času na čas vytvárať biele práškovité výkvety. Je to dôkazom použitia vysokokvalitného prírodného kaučuku a nijako to neredukuje kvalitu ani životnosť produktu. Tieto výkvety sa dajú najlepšie odstrániť vlažnou vodou s prídavkom pH neutrálneho mydla.

TECHNICKÉ ÚDAJE

Názov	Leica Geovid Max 10x42
Typ zariadenia	Ďalekohľad
Typové č.	6939
Objedn. číslo	40 831
Rozsah dodávky	Ďalekohľad, popruh na nosenie, ochranné kryty na okuláre, pohotovostná taška, utierka na optiku, návod, skúšobný certifikát
Zväčšenie	10x
Priemer objektívu	42 mm
Výstupná pupila	4,2 mm
Faktor súmraku	20,5
Pozdĺžna vzdialenosť výstupnej pupily	16 mm
Minimálna zaostrovacia vzdialenosť	Cca 5 m
Zorné pole na 1 000 m	6,5° (114 m)
Dioptrická kompenzácia	±4 dpt
Nastaviteľná vzdialenosť očí	56 – 74 mm
Dosah	až 7500 m
Na vysokoreflexné ciele	
Zobrazenie/jednotka merania	MicroLED displej s aktívnou maticou. Možnosť konfigurácie pomocou aplikácie.
Maximálne trvanie merania	Cca 0,3 s (pre štandardné jednotlivé meranie (Extended OFF))
Bezdrôtové pripojenie	Bluetooth® 5.0 (Low Energy)
Trieda ochrany	Vodotesný do hĺbky vody 5 m
Prevádzková teplota	Elektrika: -20 °C až 55 °C Mechanika: -25 °C až 55 °C
Teplota skladovania	-40 °C až 85 °C
Materiál	Horčíkový tlakový odlatok s gumeným vystužením
Rozmery (Š × V × H)	125 x 174 x 70 mm
Hmotnosť (bez batérie)	Cca 1 035 g

Vyhradzuje si právo na zmeny konštrukcie, vyhotovenia a ponuky.

LEICA CUSTOMER CARE

V oblasti údržby vášho zariadenia značky Leica, ako aj poradenstva týkajúceho sa všetkých produktov značky Leica a ich objednávaní vám ochotne pomôžu pracovníci oddelenia starostlivosti o zákazníkov spoločnosti Leica Camera AG. V prípade opráv alebo poškodenia sa môžete takisto obrátiť na oddelenie starostlivosti o zákazníkov alebo priamo na servisné stredisko zastúpenia spoločnosti Leica vo vašej krajine.

Leica Camera AG

Leica Customer Care

Am Leitz-Park 5

35578 Wetzlar

Nemecko

Telefón: +49 6441 2080-189

Fax: +49 6441 2080-339

E-mail: customer.care@leica-camera.com

www.leica-camera.com

Leica Camera AG | Am Leitz-Park 5
35578 WETZLAR | NEMECKO
Teléfono: +49(0)6441-2080-0
Fax: +49(0)6441-2080-333
www.leica-camera.com

Geovid MAX/DE/2025/6/1